



## **ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

Krajský súd v Trnave v senáte zloženom z predsedníčky senátu Mgr. Moniky Kadlicovej a sudcov JUDr. Róberta Foltána a JUDr. Ľubomíra Bundzela v právnej veci žalobcu: **MANEXIS s.r.o.**, so sídlom Vajnorská 137, 831 04 Bratislava, IČO: 36 777 901. právne zastúpeného: JUDr. ..., proti žalovanému: **Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, Prievozská 32, poštový priečinok 29, 827 99 Bratislava**, o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia žalovaného č. SK/0092/99/201 8 zo dňa 26.07.201 8. takto

### **rozhodol:**

- I. Súd žalobu **zamieta**.
- II. Žalovanému sa právo na náhradu trov konania nepriznáva.

### **Odôvodnenie**

- I. Priebeh administratívneho konania a dôvody preskúmaného rozhodnutia
  1. Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj

20S/94/2018

(ďalej „inšpektorát SOI“) rozhodnutím č. W/0518/02/17 zo dňa 22.01.2018 podľa § 23 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZBH“, príp. „zákon o bezpečnosti hračiek“) uložil žalobcovi peňažnú pokutu v sume 6 000.- Eur pre porušenie zákazu uloženého distribútorovi sprístupniť hračku na trhu, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa bezpečnostné požiadavky na hračky podľa § 3 ZBH a prílohy č. 2 ods. 3 písm. a) k citovanému zákonu v zmysle § 7 ods. 1 písm. d) ZBH. pretože pri kontrole vykonanej dňa 17.08.2017 bolo v prevádzkarni Čínsky obchod La gogo, Galantská cesta, pri OZC MAX, Dunajská Streda zistené, že:

- v ponuke pre spotrebiteľa sa nachádzal 1 druh výrobku - 5 ks Bábika „Sparkle girl“, NO.6669 ABCD. N:000180, á 2 €, napriek tomu, že identický výrobok bol dňa 03.01.2017 zverejnený na internetovej stránke www.soi.sk v časti Nebezpečné výrobky/Národný trh SR. nakoľko uvedená hračka predstavovala pre deti závažné riziko ohrozenia zdravia a je nebezpečným výrobkom - v plastovom materiáli, z ktorého je zhotovená hlava bábiky, bol zistený nadlimitný obsah ftalátov. pričom o nebezpečnosti uvedeného výrobku SOI v zmysle ustanovenia § 6 ods. 9 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“) informovala dňa 03.01.2017 aj verejnoprávne informačné inštitúcie;

- v ponuke pre spotrebiteľa sa nachádzal 1 druh výrobku - 26 ks Bábika „BEAUTIFUL GIRL FASHION SWEET“, NO.6805. á 2 €, napriek tomu, že identický výrobok bol dňa 20.06.2017 zverejnený na internetovej stránke www.soi.sk v časti Nebezpečné výrobky/Národný trh SR. nakoľko uvedená hračka predstavovala pre deti závažné riziko ohrozenia zdravia a je nebezpečným výrobkom - v plastovom materiáli, z ktorého je zhotovená hlava bábiky, bol zistený nadlimitný obsah ftalátov, pričom o nebezpečnosti uvedeného výrobku SOI v zmysle ustanovenia § 6 ods. 9 zákona o ochrane spotrebiteľa informovala dňa 20.06.2017 aj verejnoprávne informačné inštitúcie;

- v ponuke pre spotrebiteľa sa nachádzal 1 druh výrobku - 7 ks Plastová bábika „DIVERSITY Fashion“, No. 8101 A. á 2 €, napriek tomu, že identický výrobok bol dňa 30.05.2017 zverejnený na internetovej stránke www.soi.sk v časti Nebezpečné výrobky/Národný trh SR. nakoľko uvedená hračka predstavovala pre deti závažné riziko ohrozenia zdravia a je nebezpečným výrobkom - v plastovom materiáli, z ktorého je zhotovená hlava bábiky, bol zistený nadlimitný obsah ftalátov, pričom o nebezpečnosti uvedeného výrobku SOI v zmysle ustanovenia § 6 ods. 9 zákona o ochrane spotrebiteľa informovala dňa 30.05.2017 aj verejnoprávne informačné inštitúcie.

2. Žalovaný na odvolanie žalobcu rozhodnutím č. SK/0092/99/201 8 zo dňa 26.07.2018 v rámci odvolacieho konania postupom podľa § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) zamietol odvolanie žalobcu proti prvostupňovému rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj č. W/0518/02/17 zo dňa 22.01.2018 a oddaním napadnuté rozhodnutie prvého stupňa potvrdil.

3. Z obsahu odôvodnenia rozhodnutia žalovaného vyplýva, že tento v odvolacom konaní vychádzal zo skutkového stavu zisteného správnym orgánom prvého stupňa v rámci kontroly vykonanej v prevádzke žalobcu dňa 17.08.2017 a zhodne s prvostupňovým správnym orgánom konštatoval porušenie povinnosti žalobcom, vyplývajúcej mu z ustanovenia § 7 ods. I písm. d) ZBH.

4. Pre účely vyvodenia deliktuálnej zodpovednosti žalobcu podľa citovaného ustanovenia zákona o bezpečnosti hračiek, žalovaný žalobcu kvalifikoval ako distribútora v zmysle definície zodpovedných subjektov vyplývajúcej z ustanovenia § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek. V súvislosti s odvolacou námietkou žalobcu o nedostatku jeho deliktuálnej spôsobilosti podľa použitého zákona o bezpečnosti hračiek, pretože nie je distribútorom, keďže nedodáva predmetnú hračku ďalším podnikateľským subjektom, ale ponúka hračku konečnému spotrebiteľovi, žalovaný poukázal na definíciu pojmu „distribútor“ podľa článku 2 bod 6. nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 765/2008 zo dňa 09.07.2008 (ďalej len „nariadenie č. 765/2008“). Žalovaný dôvodil, že pre účely kvalifikácie žalobcu pod kategóriu distribútor, je irelevantná skutočnosť, či predmetný výrobok predáva konečným spotrebiteľom alebo podnikateľom.

5. V súvislosti s namietaným nepreukázaním nebezpečnosti kontrolovaného výrobku u žalobcu, žalovaný poukázal na ustanovenia čl. 19 ods. 1 nariadenia č. 765/2008, upravujúceho právo orgánov dohľadu nad trhom vykonávať kontroly vlastností výrobkov okrem iného i prostredníctvom fyzikálnych a laboratórnych skúšok. V nadväznosti na uvedené ustanovenie žalovaný dôvodil oprávneniami Slovenskej obchodnej inšpekcie podľa § 4 ods. 2 písm. e), ods. 3 písm. d) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu“) a podľa § 6 ods. 1 písm. a) bod 1 a písm. b) citovaného zákona, vzťahujúcich sa pri výkone kontroly, okrem iného, dodávaných a predávaných výrobkov a služieb na vnútornom trhu, ako i jej oprávnenia na základe výsledkov kontroly zakázať do vykonania nápravy dodávku, predaj alebo použitie výrobkov, ktoré nezodpovedajú osobitným predpisom. Z výkladu citovaných ustanovení žalovaný vyvodil, že by bolo neúčelné a v rozpore s požiadavkami vnútorného trhu vykonávať skúšky u všetkých kusov výrobkov toho istého druhu/typu.

6. Námietku žalobcu, že samotné zverejnenie predmetného nebezpečného výrobku, neznamena, že mal vedieť o nebezpečnosti výrobku, pretože tento obsahoval označenie CE, žalovaný v odvolacom konaní, s poukazom na povinnosť žalobcu konať pri svojej podnikateľskej činnosti s odbornou starostlivosťou, vyhodnotil ako irelevantnú.

7. Pri určení výšky pokuty žalovaný vychádzal z ustanovenia § 23 ods. I písm. a) ZBH. s použitím § 23 ods. 5 citovaného zákona.

## II. Žaloba a jej dôvody

8. Včas podanou žalobou sa žalobca domáhal preskúmania zákonnosti a zrušenia rozhodnutí správnych orgánov oboch stupňov a vrátenia veci žalovanému na ďalšie konanie. Zároveň žalobca navrhol, aby správny súd uložil žalovanému povinnosť nahradiť žalobcovi

trovy konania.

9. Žalobca s poukazom na ustanovenia § 3 ods. 5, § 32 ods. 1, § 34 ods. 2 a § 46 správneho poriadku napádal nespoľahlivo, neúplne a nedostatočne zistený skutkový stav potrebný pre rozhodnutie vo veci, nepreskúmateľnosť rozhodnutia žalovaného a správneho orgánu prvého stupňa pre nedostatok dôvodov a v neposlednom rade aj neurčitost' výroku trestného rozhodnutia žalovaného, spočívajúcu v nedostatočnom vymedzení spôsobu spáchania skutku, v nedostatočnom vymedzení času spáchania skutku a času trvania protiprávneho konania, na základe čoho žalobca namietal nepreskúmateľnosť výrokov oboch administratívnych rozhodnutí.

10. Co do vymedzenia spôsobu spáchania skutku namietal, že žalovaný vo výroku preskúmaného rozhodnutia neuviedol, ktorým všeobecne záväzným právnym predpisom sú stanovené požiadavky na maximálny obsah konkrétnych ftalátov u hračiek, aký je uvedeným predpisom stanovený maximálny obsah konkrétnych ftalátov u hračiek a aké nad limitné množstvá boli u predmetných hračiek zistené. V tejto súvislosti žalobca taktiež namietal, že žalovaný neuviedol podklad, na základe ktorého konštatoval, že uvedené hračky, zistené v ponuke žalobcu pri kontrole dňa 17.08.2017, sú nebezpečnými výrobkami.

11. Ďalej žalobca namietal, že výrok rozhodnutia neobsahuje špecifikáciu hračiek zistených v ponuke žalobcu (sériové číslo, číslo šarže, EAN kód, označenie výrobcu), na základe ktorej by bolo možné konštatovať bez akýchkoľvek pochybností, že ide o identické hračky, zverejnené ako nebezpečné výrobky na stránke [vwww.soi.sk](http://vwww.soi.sk) v dňoch 03.01.2017, 20.06.2017 a 30.05.2017. Žalobca poukázal na skutočnosť, že rovnako uvedené špecifikácie hračiek ako nebezpečných výrobkov neobsahujú ani informácie o nebezpečných výrobkoch, ktoré sú zverejnené na uvedenej internetovej stránke. V nadväznosti na uvedené žalobca namietal, že samotná informácia o nebezpečnosti predmetných 3 výrobkov zverejnená na stránke [www.soi.sk](http://www.soi.sk) má výlučne informatívny charakter pre spotrebiteľov a v administratívnom konaní pre účely sankcionovania v žiadnom prípade nemá charakter dôkazu.

12. Podľa názoru žalobcu, ak žalovaný v napadnutom rozhodnutí tvrdí, že predmetné 3 druhy hračiek, zistené v ponuke žalobcu sú nebezpečné výrobky, bol povinný v napadnutom rozhodnutí uviesť objektívne a nespochybniteľné dôkazy, t. zn. protokoly o expertíznych skúškach, na základe ktorých si osvojil právny záver, že predmetné 3 druhy výrobkov, zistené v ponuke žalobcu, sú nebezpečné výrobky. Bez takýchto dôkazov považuje žalobca výrok napadnutého rozhodnutia o nebezpečnosti predmetných 3 druhov hračiek, zistených v ponuke žalobcu, ako aj výrok rozhodnutia žalovaného, za nepreskúmateľné pre nedostatok dôvodov.

13. V nadväznosti na uvedené dal žalobca do pozornosti porušenie procesného postupu a nedodržanie náležitostí napadnutých rozhodnutí podľa správneho poriadku, kedy dôkazy o expertíznych skúškach, preukazujúcich nebezpečnosť výrobkov, zistených v ponuke žalobcu, neobsahoval ani prvostupňový spis vo veci a z toho dôvodu ich ani správny orgán neuviedol v inšpekčnom zázname z kontroly, ani v oznámení o začatí správneho konania vo veci zo dňa 06.11.2017, ani v napadnutých administratívnych rozhodnutiach oboch stupňov.

14. V súvislosti s nedostatočným vymedzením času spáchania sankcionovaného správneho deliktu a času trvania protiprávneho konania žalobca namietal, že uvedenie času

vykonania kontroly vo výroku rozhodnutia nie je spôsobilé zhojiť namietaný nedostatok výroku. Podľa žalobcu, čas spáchania správneho deliktu inšpektorát SOI nevymedzil ani v odôvodnení rozhodnutia, pričom uvedenie dátumu zverejnenia oznamov o nebezpečnosti predmetných výrobkov na internetovej stránke v dňoch 03.01.2017, 20.06.2017 a 30.05.2017 môže evokovať dojem, že protiprávne konanie žalobcu trvalo od dátumu zverejnenia uvedených informácií do dňa výkonu predmetnej kontroly inšpektormi práce dňa 17.08.2017, čo žalobca považuje za nesprávny záver. Zároveň mal žalobca za to, že čas protiprávneho konania je vo výroku napadnutého rozhodnutia vymedzený len dátumom konania kontroly dňa 17.08.2017, to znamená, že v takom prípade sankcionované protiprávne konanie bolo preukázané len počas výkonu kontroly v trvaní 3,5 hodiny, a tým je spochybnená správnym orgánom deklarovaná závažnosť protiprávneho konania.

15. Ďalej žalobca namietal neprípustnosť extenzívneho výkladu čl. 2 bodu 6 nariadenia č. 765/2008 žalovaným pre účely podradenia žalobcu pod definíciu zodpovedného subjektu, distribútora podľa § 7 ods. 2 písm. e) zákona o bezpečnosti hračiek. Podľa žalobcu z uvedeného článku nariadenia č. 765/2008 nevyplýva, že distribútorom je každý v dodávateľskom reťazci, vrátane maloobchodníkov. Naopak, žalobca mal za to, že podľa uvedeného článku nariadenia č. 765/2008 distribútorom je každý podnikateľský subjekt v dodávateľskom reťazci, čo podľa žalobcu znamená, že ide o podnikateľský subjekt, ktorý priamo alebo prostredníctvom iných podnikateľov dodáva predávajúcemu výrobky (s poukazom na § 2 písm. e/ zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov; ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“). Z uvedeného dôvodu žalobca zdôraznil, že žalobca ako predávajúci priamo spotrebiteľovi nemôže byť v pozícii distribútora podľa § 7 ods. 2 písm. e) zákona o bezpečnosti hračiek, a teda nemohol byť sankcionovaný podľa zákona o bezpečnosti hračiek, ktorý povinnosti žalobcu ako predávajúceho priamo spotrebiteľovi vôbec neupravuje.

16. Nedostatočne zistený skutkový stav žalobca vytýkal i vo vzťahu k subjektívnej stránke skutkovej podstaty porušenej zákonnej povinnosti / postihovaného správneho deliktu (§ 7 ods. 1 písm. d/ ZBH. § 23 ods. 1 písm. a/ ZBH), pretože správne orgány z dôvodu nedostatočne zisteného skutkového stavu nepreukázali, že žalobca vedel alebo mal vedieť, že predmetná hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 ZBH a prílohy č. 2 citovaného zákona. Podľa žalobcu žalovaný mal povinnosť preukázať žalobcovi, že vedel alebo mal vedieť, že uvádzal na trh výrobok nespĺňajúci požiadavky zákona. Túto skutočnosť správne orgány odvodili len zo zverejnenia informácie o nebezpečnosti predmetnej hračky na internetovej stránke SOI [www.vv.soi.sk](http://www.vv.soi.sk), pričom zákon neupravuje spôsob informovania o nebezpečnom výrobku.

17. V uvedenej súvislosti žalobca poukázal na spôsob zverejňovania informácií o nebezpečnosti výrobku upravený v ustanovení § 6 ods. 9 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého *„Ak výrobca, predávajúci, dovozca alebo dodávateľ zistili, že výrobok, ktorý uviedli na trh, je nebezpečný, sú povinní túto skutočnosť bezodkladne oznámiť orgánu dozoru a uviesť informácie o opatreniach, ktoré prijali alebo ktoré treba prijať na zabránenie ohrozeniu spotrebiteľa. Orgán dozoru je povinný informáciu o nebezpečnom výrobku bez zbytočného odkladu zaslať na zverejnenie verejnoprávnym informačným inštitúciám, ktoré sú povinné tieto informácie bezodkladne uverejniť ako oznam.“* Za verejnoprávne informačné

inštitúcie sa považuje RTVS. Keďže v danej veci nebola informácia o nebezpečnosti predmetného výrobku zverejnená zákonným spôsobom, podľa žalobcu nemožno považovať za preukázané spáchanie správneho deliktu žalobcom podľa § 7 ods. 1 písm. d) ZBH. V tejto súvislosti žalobca poukázal na rovnaký právny názor Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky v obdobnej veci, protest GP SR č. VI/2 Gd 109/16/1000 zo dňa 10.05.2017, v zmysle ktorého administratívny spis má obsahovať dôkaz, že verejnoprávna inštitúcia (RTVS) informovala verejnosť o predmetných nebezpečných výrobkoch.

18. Ďalej žalobca napádal nedostatočné odôvodnenie výšky uloženej pokuty žalovaným, pričom správnym orgánom oboch stupňov vytýkal, že ani v jednom z napadnutých rozhodnutí nevymedzili čas trvania protiprávneho konania, pričom správne orgány ani neskúmali, či žalobca vôbec predal a koľko kusov predmetného výrobku, rovnako neuviedli, či išlo o prvé alebo opakované protiprávne konanie žalobcu. 1 z uvedených dôvodov žalobca namietal výrok o výške uloženej pokuty ako nepreskúmateľný pre nedostatok dôvodov.

19. Z procesných väd napadnutého administratívneho konania žalobca napádal porušenie jeho práva podľa § 33 ods. 2 Správneho poriadku postupom prvostupňového správneho orgánu, nakoľko tento pred vydaním rozhodnutia neumožnil žalobcovi oboznámiť sa s protokolom o skúške výrobku ako s podkladom pre rozhodnutie vo veci a vydal rozhodnutie bez toho, aby žalobcovi dal možnosť vyjadriť sa k podkladom na vydanie rozhodnutia a spôsobe ich získania.

20. Vo vzťahu k obsahovej stránke odôvodnenia napadnutého rozhodnutia žalovaného žalobca namietal, že sa žalovaný nedostatočne vysporiadal s námietkou žalobcu napádajúcou nesprávnu aplikáciu zákona o bezpečnosti hračiek namiesto zákona o ochrane spotrebiteľa v zmysle doloženej rozhodovacej praxe Slovenskej obchodnej inšpekcie ako aj súdov (napr. rozhodnutia SOI. napr. č. SK/0013/99/2015, č. KS/0401/99/2013, rozsudok Krajského súdu v Bratislave č. k. 1S/300/2013-61, rozsudok NS SR sp. zn. 4Sžo/64/2014). V nadväznosti na obsah uvádzaných rozhodnutí žalobca uviedol správnym orgánom a súdmi osvojený právny názor, že v prípade nebezpečných výrobkov - hračiek nie je možné aplikovať zákon o bezpečnosti hračiek z dôvodu, že v predmetnom zákone absentuje sankčný mechanizmus pre porušenie povinnosti podľa § 3 ods. 2 citovaného zákona a samotný zákon o bezpečnosti hračiek odkazuje na zákon č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v platnom znení. Preto podľa názoru súdov Slovenská obchodná inšpekcia správne vyhodnotila zistený skutkový stav ako porušenie § 6 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. - ponuka nebezpečných výrobkov a uplatnila sankciu v takýchto prípadoch podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa. Zároveň žalobca poukázal na rozhodnutie žalovaného č. SK/0155/99/2013. ktoré v identickom prípade aplikoval zákon o ochrane spotrebiteľa voči podnikateľskému subjektu, u ktorého zistil v ponuke nebezpečný výrobok - hračku v čase, keď informácia o jeho nebezpečnosti bola zverejnená na internetovej stránke [vwww.soi.sk](http://vwww.soi.sk).

21. Žalobca mal za to, že žalovaný v odvolacom konaní nepreskúmal rozhodnutie prvostupňového správneho orgánu v plnom rozsahu, neodstránil vady prvostupňového konania, pričom sám vydal rozhodnutie zjavne v rozpore so zákonom. Správne orgány oboch stupňov pri vydaní napadnutých rozhodnutí postupovali v rozpore s čl. 2 ods. 2 a ods. 3 a čl. 13 ods. 1 Ústavy SR, v rozpore s Dohovorom, so zákonom o bezpečnosti hračiek ako i v rozpore so Správnym poriadkom, keď vyvodili zodpovednosť žalobcu za spáchanie

správneho deliktu nie na základe preukázania protiprávneho konania relevantnými a nespochybniteľnými dôkazmi, ale v rozpore so zákonom len na základe predpokladu spáchania protiprávneho konania žalobcu.

### III. Vyjadrenia žalovaného a žalobcu

22. Žalovaný v písomnom vyjadrení k podanej žalobe navrhol žalobu zamietnuť a žalobcovi nárok na náhradu trov konania nepriznať.

23. Vo vzťahu k námietkam napádajúcim výroky preskúmaných administratívnych rozhodnutí žalovaný uviedol, že tieto spĺňajú všetky náležitosti požadované zákonom a konštantnou judikatúrou. Z napadnutého rozhodnutia prvého stupňa vyplýva, že vo výroku je presne a nezameniteľne identifikovaný skutok, ktorý je podľa správneho orgánu porušením ustanovenia § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek zakazujúceho distribútorovi sprístupniť hračku na trhu, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2 citovaného zákona. Vo výroku je konkretizovaný účastník konania - žalobca, kontrolný orgán, čas a miesto výkonu kontroly, stručné popísanie skutkového stavu ako aj ustanovenie právneho predpisu, ktoré bolo porušené, čím bola daná nezameniteľnosť konania. Výroková časť rozhodnutia prvostupňového správneho orgánu obsahuje aj čas spáchania správneho deliktu, ktorý je vyjadrený dátumom kontroly, t. j. dňa 17.08.2017. Vo výroku je tiež uvedené miesto spáchania správneho deliktu, ktorým je Čínsky obchod La gogo, Galantská cesta, pri OZC MAX, Dunajská Streda. Na podporu svojej argumentácie žalovaný poukázal na právne závery ohľadne výrokových častí správnych rozhodnutí, ktoré vyplývajú z rozsiahlej judikatúry Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (rozsudok NS SR sp. zn. 2Sžo/58/2014, rozsudok NS SR sp. zn. 4Sžo/64/2014, rozsudok NS SR sp. zn. 6Sžo/33/2014 a iné), ako aj z rozsudkov Krajského súdu v Nitre sp. zn. 23Sa/17/2017 a č. 23Sa/5/2017.

24. Ohľadom námietky žalobcu o nedostatočnej identifikácii nebezpečných hračiek žalovaný uviedol, že predmetné hračky: Bábika „Sparkle girl“, NO.6669 A B C D. N:000180. Bábika „BEAUTIFUL GIRL FASHION SWEET“, NO.6805, Plastová bábika „DIVERSITY Fashion“, No. 8101A sú dostatočne špecifikované na to, aby sa predišlo pochybnostiam o ich totožnosti s hračkami, ktoré boli uverejnené na stránke [www.soi.sk](http://www.soi.sk). Predmetné hračky sú rovnaké názvom, tvarom aj samotným vzhľadom, všetky pochádzajú z Číny, majú zhodné čísla modelu ako aj iné číselné označenie, majú rovnaký obal, resp. balenie a označenie CE, a sú vyrobené z rovnakého materiálu. Žalovaný má za to, že takéto detailné označenie, ktoré vyplýva jednak z údajov z internetovej stránky [www.soi.sk](http://www.soi.sk) vo vzťahu k tam prezentovanej hračke a jednak z informácií získaných inšpektormi SOI pri výkone kontroly u žalobcu, je plne postačujúce na jej presnú identifikáciu tak, aby predmetná hračka nebola zameniteľná s iným druhom hračky.

25. K nedostatočne zistenému skutkovému stavu veci a k namietanému neprerokovaniu protokolov o skúške výrobkov so žalobcom pre vydaním rozhodnutia o uložení pokuty žalovaný uviedol, že žalobca je postihovaný z dôvodu, že v jeho ponuke pre spotrebiteľa sa nachádzali hračky, ktoré boli zverejnené na internetovej stránke SOI ako nebezpečné a zdraviu škodlivé výrobky, čo žalobca ako distribútor a osoba postupujúca s odbornou starostlivosťou mal a mohol vedieť. Z uvedeného vyplýva, že dôležitou skutočnosťou pre

posúdenie danej veci neboli protokoly o skúške výrobkov, ale to, že hoci už bol žalobca na nebezpečnosť výrobkov - hračiek upozornený, napriek tomu ich mal v ponuke pre spotrebiteľa. Vzhľadom na vyššie uvedené považoval žalovaný námietky žalobcu ohľadne protokolov o skúške výrobkov za výslovne bezdôvodné a účelové.

26. V súvislosti s námietkou napádajúcou nedostatočné zverejnenie informácie o nebezpečnosti predmetných hračiek žalovaný poukázal na znenie § 6 ods. 9 zákona o ochrane spotrebiteľa: „Ak výrobca, predávajúci, dovozca alebo dodávateľ zistili, že výrobok, ktorý uviedli na trh, je nebezpečný, sú povinní túto skutočnosť bezodkladne oznámiť orgánu dozoru a uviesť informácie o opatreniach, ktoré prijali alebo ktoré treba prijať na zabránenie ohrozeniu spotrebiteľa. Orgán dozoru je povinný informáciu o nebezpečnom výrobku zverejniť na svojom webovom sídle a zaslať na zverejnenie verejnoprávnym informačným inštitúciám, ktoré sú povinné tieto informácie bezodkladne uverejniť ako oznam.“ Žalovaný zastal názor, že obe tieto povinnosti boli z jeho strany splnené. SOI zverejnila informácie o nebezpečnosti predmetných 3 druhov hračiek na svojom webovom sídle vvvvvv.soi.sk v dňoch 03.01.2017, 20.06.2017 a 30.05.2017 a taktiež bola informácia o nebezpečných výrobkoch zákonným spôsobom zabezpečená zaslaním na zverejnenie v dňoch 03.01.2017, 20.06.2017 a 30.05.2017 verejnoprávnym médiám. V nadväznosti na uvedené žalovaný dodal, že nemá možnosť disponovať informáciami, kedy verejnoprávne médiá oznam zverejnili. Zákon o bezpečnosti hračiek neindikuje zákonné zverejňovanie informácie o nebezpečnosti výrobkov, preto má žalovaný za to, že nie je potrebné a pre SOI ani povinné predmetnú informáciu zakladať do spisu.

27. Žalovaný zotrval na tom, že bola naplnená skutková podstata správneho deliktu, pre ktorý sa viedlo konanie. Obligatórnym znakom skutkovej podstaty tohto správneho deliktu je, že distribútor sprístupnil na trh hračky, ktoré nespĺňali požiadavky podľa zákona o bezpečnosti hračiek, tzn. mal v ponuke hračky, ktoré sú nebezpečnými výrobkami. Nakoľko skutková podstata správneho deliktu v zmysle ust. § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek predpokladá zabezpečenie vedomostí o hračke, že nespĺňa požiadavky podľa predmetného zákona, musí žalobca ako subjekt podnikajúci v oblasti maloobchodu konať s odbornou starostlivosťou, nakoľko podnikateľská činnosť, ktorú vykonáva, predpokladá od neho určitú mieru znalostí súvisiacich s predmetom jeho činnosti. Žalovaný na svojej webovej stránke poskytuje informácie o nebezpečných výrobkoch v úmysle zjednodušiť informovanie verejnosti (spotrebiteľov i podnikateľov) o nebezpečných výrobkoch na národnom trhu aj vnútornom trhu EU. Žalovaný považuje za jeden z možných spôsobov, ako si distribútor splní povinnosť podľa § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, sledovanie zverejňovania nebezpečných výrobkov na internetovej stránke SOI či inej obdobnej stránke. Žalovaný zastáva názor, že pre splnenie povinnosti predávať len bezpečné hračky je potrebná aj aktívna činnosť podnikateľského subjektu, a nie len pasívne očakávanie poskytnutia informácií. Žalovaný vyzdvihuje skutočnosť, že žalobca mal v ponuke pre spotrebiteľa výrobky určené detskému spotrebiteľovi, v ktorých bol zistený nadlimitný obsah ftalátov, čo je závažný nedostatok, pri ktorom hrozilo vážne nebezpečenstvo ohrozenia zdravia detského spotrebiteľa.

28. K deliktuálnej zodpovednosti žalobcu podľa zákona o bezpečnosti hračiek žalovaný s poukazom na definície pojmov „sprístupnenie na trhu“ a „distribútor“, uvedených v nariadení



č. 765/2008, uviedol, že žalobca, keďže nebol výrobcom ani dovozcom predmetného výrobku, musel byť v postavení distribútora. Podľa žalovaného z legálnej definície slovného spojenia „sprístupnenie na trhu“ vyplýva, že je právne irelevantné postavenie podnikateľského subjektu, t. j. či ide o maloobchodníka alebo veľkoobchodníka. Vymedzenie predmetného pojmu nie je závislé od postavenia týchto subjektov, ale od činnosti (dikcia každá dodávka), pričom dodávaný výrobok môže byť určený na distribúciu, spotrebu alebo na používanie na trh Spoločenstva v priebehu obchodnej činnosti bez ohľadu na odplatnosť. Podľa žalovaného je z uvedeného zrejmé, že podnikateľský subjekt môže dodávať výrobky aj na spotrebu, t. j. byť posledným článkom dodávateľského reťazca, ktorý ponúka a predáva výrobky priamo spotrebiteľovi. Výklad žalobcu by sa v konečnom dôsledku priecil účelu zákona o bezpečnosti hračiek, ktorým je ochrana vnútorného trhu pred dovozom a distribúciou nebezpečných hračiek.

29. V súvislosti s namietaným porušením práva žalobcu na spravodlivý proces a s porušením jeho práva byť oboznámený s podkladmi rozhodnutia podľa § 33 ods. 2 Správneho poriadku, žalovaný uviedol, že v rámci odvolacieho konania odstránil vady prvostupňového konania tým, že doplnil podklad pre vydanie rozhodnutia do spisu a zaslal ho na vyjadrenie žalobcovi. O splnení účelu sledovaného ustanovením § 33 ods. 2 Správneho poriadku svedčí skutočnosť, že žalobca sa vyjadril k tomuto podkladu, žalovaný vzal tieto vyjadrenia na vedomie a podrobne sa s nimi v druhostupňovom rozhodnutí vysporiadal.

30. Uloženie pokuty podľa § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek žalovaný odôvodňoval použitím lex specialis vo vzťahu k § 6 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, pretože zákon o bezpečnosti hračiek upravuje len situácie výlučne súvisiace s výrobkami - hračkami, a to len vo vzťahu k úzko špecifikovanej problematike, t. j. k porušeniu povinnosti distribútora sprístupniť hračku na trhu, ak tento vie, alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2 zákona o bezpečnosti hračiek.

31. Ukladanie pokút podľa § 6 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa namiesto príslušných ustanovení zákona o bezpečnosti hračiek v predchádzajúcich obdobných prípadoch žalovaný dôvodil poukazom na splnomocňovacie ustanovenia podľa § 28 ods. 1 a 2 zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorých na trhu môže byť sprístupnená aj hračka, ktorá nespĺňa požiadavky podľa tohto zákona, ak bola uvedená na trh do 20. júla 2011 a spĺňa požiadavky podľa predpisov účinných do 20. júla 2011. Ak sú pochybnosti o čase uvedenia hračky na trh, platí, že hračka bola uvedená na trh po 20. júli 2011, ak výrobca, splnomocnený zástupca, dovozca alebo distribútor nepreukáže opak. Hračky, ktoré nespĺňajú požiadavky podľa prílohy č. 2 ods. 3, môžu byť sprístupnené na trhu, ak spĺňajú požiadavky podľa prílohy č. 4 a boli uvedené na trh do 20. júla 2013. Ak teda predmetné hračky spĺňali podmienky na vyňatie z pôsobnosti zákona o bezpečnosti hračiek, žalovaný nemohol postupovať v zmysle uvedeného právneho predpisu. Preto, pokiaľ sa preukázateľne zistilo, že takéto hračky boli nebezpečné, aplikovalo sa na ne ustanovenie § 6 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa za účelom ochrany vnútorného trhu. Ako príklad žalovaný uviedol situáciu, keď hračka bola na trh uvedená pred 20. júlom 2013 a nespĺňa požiadavky podľa prílohy č. 2 ods. 3 (čo je podmienkou na nesprístupnenie hračky na trhu podľa § 7 ods. 1 písm. d/ ZBH), ak spĺňa požiadavky prílohy č. 4. V takýchto prípadoch žalovaný nemohol začať konanie pre porušenie § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, aj keď bolo nad všetky pochybnosti zrejmé,

že dotknutá hračka je nebezpečná.

32. Ohľadom výšky pokuty žalovaný uviedol, že táto bola v napadnutom rozhodnutí zdôvodnená zohľadňujúc všetky kritéria uvedené v § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek a taktiež funkcie sankcie, ktorými sú represia, prevencia a výchova páchatel'a správneho deliktu. Podľa názoru žalovaného výška uloženej pokuty je, vzhľadom na množstvo (3 druhy hračiek, celkovo 38 ks) zistených nebezpečných hračiek nachádzajúcich sa v ponuke pre spotrebiteľa v prevádzkarni žalobcu, primeraná, pričom zároveň sleduje požiadavku na jej citeľnosť v majetkovej sfére žalobcu, za účelom jednak represie, ale aj dôslednej individuálnej ako aj generálnej prevencie. V tejto súvislosti žalovaný poukázal na skutočnosť, že ohrozeným z predmetného správneho deliktu bol maloletý spotrebiteľ - dieťa, ktoré v našich podmienkach požíva osobitnú právnu ochranu. Zároveň dal žalovaný do pozornosti vážne následky protiprávneho konania žalobcu a verejný záujem, ktorý je žalovaným rozhodnutím chránený a má svoje opodstatnenie, a to zdravie a život detského spotrebiteľa, keďže výrobky, ktoré mal žalobca v ponuke mohli spôsobiť chemické poškodenie zdravia detského spotrebiteľa. Žalovaný zotrval na názore, že ide o závažný nedostatok, pri ktorom hrozilo vážne nebezpečenstvo ohrozenia života a zdravia detského spotrebiteľa a správne konanie, ktoré sa voči žalobcovi viedlo, bolo podložené zákonnými dôvodmi a malo svoje opodstatnenie.

33. V nadväznosti na uvedené žalovaný vyjadril názor, že napadnuté rozhodnutie je v súlade s platnými právnymi predpismi, jeho vydaním sa neporušili základné ústavné práva žalobcu, pričom rozhodnutie tiež neodporuje zásadám, na ktorých je postavený správny poriadok. Žalovaný dodal, že sa plne stotožňuje s právnou kvalifikáciou skutku žalobcu uvedenú v prvostupňovom ako aj druhostupňovom rozhodnutí i s vysporiadaním sa s predmetnými okolnosťami prípadu. Zodpovednosť žalobcu za porušenie zákona o bezpečnosti hračiek bola vyvodená plne v súlade so zákonom na základe kontrolou objektívne zisteného skutkového stavu. Žalovaný na podporu svojich tvrdení poukázal na právne závery vyplývajúce z rozsudkov krajských súdov (rozsudok Krajského súdu v Nitre sp. zn. 23 Sa/17/201 7 zo dňa 18.09.2017, rozsudok sp. zn. 23 Sa/5/201 7 zo dňa 17.07.2017 a rozsudok Krajského súdu v Trnave sp. zn. 20S/16/201 7 zo dňa 14.03.2018), ktorými súdy žaloby v obdobných prípadoch zamietli.

34. Žalobca v replike na vyjadrenie žalovaného argumentačne zotrval na svojich tvrdeniach o nedostatočnom vymedzení času a trvania protiprávneho konania v zmysle požiadavky podľa § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek, o nezákonnom uložení sankcie na základe nedostatočne zisteného skutkového stavu založeného na domnienke o nebezpečnosti sporných výrobkov, v rozpore s obsahom protokolu o skúške výrobku, ktorý sa vzťahoval len na predmet skúšky, avšak nie na predmety predaja u žalobcu, rovnako žalobca zotrval na námietke napádajúcej uloženie pokuty podľa nesprávneho právneho predpisu, nakoľko v súvislosti s intertemporálnymi ustanoveniami zákona o bezpečnosti hračiek žalovaný neskúmal dátum prvého uvedenia predmetného výrobku na trh Spoločenstva. Rovnako žalobca zotrval na namietaných procesných pochybeniach vytýkaných v žalobe (porušenie povinností správnych orgánov podľa § 32 ods. 1 správneho zákona a porušenie práv žalobcu vyplývajúcich z § 33 ods. 2 správneho poriadku) a opakovane namietal, že protokoly o skúškach predmetných hračiek neboli súčasťou administratívneho spisu a jeho

súčasťou sa stali až po oboznámení sa žalovaného s obsahom žaloby a odstúpení spisu na súd.

35. Žalovaný sa k obsahu repliky žalobcu písomne nevyjadril.

#### IV. Relevantná právna úprava

36. Podľa § 6 ods. 1 zákona č. 162/2015 Z. z. Správneho súdneho poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „SSP“) správne súdy v správnom súdnictve preskúmajú na základe žalôb zákonnosť rozhodnutí orgánov verejnej správy, opatrení orgánov verejnej správy a iných zásahov orgánov verejnej správy, poskytujú ochranu pred nečinnosťou orgánov verejnej správy a rozhodujú v ďalších veciach ustanovených týmto zákonom.

37. Podľa § I 83 SSP žalobca môže rozšíriť správnu žalobu alebo doplniť správnu žalobu o ďalší žalobný návrh alebo o ďalšie žalobné body len v lehote ustanovenej na podanie žaloby.

38. Podľa § 33 ods. 2 správneho poriadku, správny orgán je povinný dať účastníkom konania a zúčastneným osobám možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

39. Podľa § 46 správneho poriadku, rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci a musí obsahovať predpísané náležitosti.

40. Podľa § 47 ods. 1 správneho poriadku, rozhodnutie musí obsahovať výrok, odôvodnenie a poučenie o odvolaní (rozklade). Odôvodnenie nie je potrebné, ak sa všetkým účastníkom konania vyhovuje v plnom rozsahu.

41. Podľa § 47 ods. 2 správneho poriadku, výrok obsahuje rozhodnutie vo veci s uvedením ustanovenia právneho predpisu, podľa ktorého sa rozhodlo, prípadne aj rozhodnutie o povinnosti nahradiť trovy konania. Pokiaľ sa v rozhodnutí ukladá účastníkovi konania povinnosť na plnenie, správny orgán určí pre ňu lehotu; lehota nesmie byť kratšia, než ustanovuje osobitný zákon.

42. Podľa § 59 ods. 1 správneho poriadku odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.

43. Podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku, ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

44. Podľa § 3 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek hračka vrátane obsiahnutých chemických látok a chemických zmesí nesmie ohroziť bezpečnosť a zdravie dieťaťa alebo dospelého, ak sa používa predpokladaným spôsobom v súlade s jej určením zohľadňujúcim správanie a zručnosť dieťaťa, a ak je to potrebné, zručnosť dozerajúceho dospelého, predovšetkým pri hračke určenej na hranie pre dieťa vo veku do 36 mesiacov alebo pre inú špecifikovanú vekovú skupinu.

45. Podľa § 3 ods. 2 zákona o bezpečnosti hračiek hračka uvedená na trh musí spĺňať požiadavky podľa odseku 1 a prílohy č. 2 a podľa osobitného predpisu počas výrobcom predpokladaného obdobia jej používania.

46. Podľa § 15 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek zhoda s typom založená na vnútornej kontrole výroby je postupom posudzovania zhody, pri ktorom výrobca zaručuje a vyhlasuje, že hračka je v zhode s typom opísaným v ES certifikáte o skúške typu a spĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2.

47. Podľa § 15 ods. 2 zákona o bezpečnosti hračiek výrobca je povinný prijať všetky opatrenia potrebné na to, aby sa výrobným procesom a jeho monitorovaním zabezpečila zhoda vyrábaných hračiek so schváleným typom opísaným v ES certifikáte o skúške typu a s požiadavkami podľa § 3 a prílohy č. 2.

48. Podľa § 15 ods. 3 zákona o bezpečnosti hračiek výrobca umiestni podľa § 12 označenie CE na hračku, ktorá je v zhode s typom opísaným v ES certifikáte o skúške typu a spĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2.

49. Podľa § 15 ods. 4 zákona o bezpečnosti hračiek výrobca vydá pre typ hračky ES vyhlásenie o zhode.

50. Podľa § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek (Povinnosti distribútora) distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2.

51. Podľa § 23 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek orgán dohľadu uloží výrobcovi,

dovozcovi, splnomocnenému zástupcovi alebo distribútorovi pokutu od 1 500 do 50 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. a) a k), § 6 ods. 1 písm. b), § 6 ods. 2 písm. f), § 7 ods. 1 písm. d) alebo § 7 ods. 2 písm. b).

52. Podľa § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek pri určení výšky pokuty sa prihliada **najmä** na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania a na opakované porušenie povinností podľa tohto zákona.

53. Podľa § 27 zákona o bezpečnosti hračiek na konanie podľa tohto zákona sa vzťahuje všeobecný predpis o správnom konaní okrem § 19 a § 21 ods. 2 písm. c) a ods. 3 až 6 zákona.

54. Podľa § 30 zákona o bezpečnosti hračiek týmto zákonom sa preberajú právne záväzné akty Európskej únie uvedené v prílohe č. 5.

55. Podľa prílohy č. 5 bodu 1 zákona o bezpečnosti hračiek týmto zákonom sa preberá Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES z 18. júna 2009 o bezpečnosti hračiek (Ú.v. EÚ L 170, 30.6.2009); (v texte rozsudku ďalej len „Smernica Č. 2009/48/ES“).

56. Podľa čl. 4 preambuly Smernice č. 2009/48/ES **hračky takisto podliehajú smernici Európskeho parlamentu a Rady 2001/95/ES z 3. decembra 2001 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov, ktorá doplna osobitné právne predpisy.**

57. Podľa čl. 5 preambuly Smernice č. 2009/48/ES **nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) 765/2008 z 9. júla 2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh.** stanovuje horizontálne ustanovenia o akreditácii orgánov posudzovania zhody, o označení CE a o rámci dohľadu nad trhom Spoločenstva a kontrole výrobkov vstupujúcich na trh Spoločenstva, **ktoré sa vzťahujú na odvetvie hračiek.**

58. Podľa čl. 9 preambuly Smernice č. 2009/48/ES hračky uvádzané na trh Spoločenstva by mali byť v súlade s príslušnými právnymi predpismi Spoločenstva a hospodárske subjekty by mali niesť zodpovednosť za súlad hračiek s predpismi v závislosti od svojej úlohy v dodávateľskom reťazci, aby sa dosiahla vysoká úroveň ochrany verejných záujmov, ako sú zdravie a bezpečnosť a ochrana spotrebiteľa a životného prostredia, a zabezpečila sa spravodlivá hospodárska súťaž na trhu Spoločenstva.

59. Podľa či. 10 preambuly Smernice č. 2009/48/ES od všetkých hospodárskych subjektov sa pri uvádzaní hračiek na trh alebo sprístupňovaní hračiek na trhu očakáva zodpovedný postup, ktorý je v plnom súlade s uplatniteľnými zákonnými požiadavkami.

60. Podľa čl. I 1 preambuly Smernice č. 2009/48/ES všetky hospodárske subjekty, ktoré zasahujú do dodávateľského a distribučného reťazca, by mali prijať primerané opatrenia, aby sa uistili, že hračky, ktoré uvádzajú na trh, v bežných a reálne predvídateľných podmienkach používania neohrozujú bezpečnosť a zdravie detí a že na trhu sprístupnia iba hračky, ktoré sú v zhode s príslušnými právnymi predpismi Spoločenstva. Touto smernicou sa stanovuje jasné a primerané rozdelenie povinností, ktoré zodpovedajú úlohe každého subjektu v rámci dodávateľského a distribučného procesu.

61. Podľa čl. 15 preambuly Smernice č. 2009/48/ES, ak *distribútor sprístupňuje hračku na trhu po uvedení takejto hračky na trh výrobcom alebo dovozcom, mal by konať s náležitou starostlivosťou, aby zabezpečil, že jeho nakladanie s hračkou nebude mať negatívny vplyv na súlad hračky s právnymi predpismi. Od dovozcov aj distribútorov sa očakáva, že vo vzťahu k uplatniteľným požiadavkám pri uvádzaní hračiek na trh alebo ich sprístupňovaní na trhu budú konať s náležitou starostlivosťou.*

62. Podľa čl. 21 prvej vety preambuly Smernice č. 2009/48/ES je takisto potrebné prijať nové základné bezpečnostné požiadavky. *S cieľom zabezpečiť vysokú úroveň ochrany detí pred rizikami spôsobenými prítomnosťou chemických látok v hračkách by sa osobitná pozornosť mala venovať používaniu nebezpečných látok, najmä látok klasifikovaných ako karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu (CMR), ako aj alergénnych látok a niektorých kovov.*

63. Podľa čl. 46 preambuly Smernice č. 2009/48/ES *členské štáty by mali stanoviť sankcie uplatniteľné pri porušení tejto smernice. Tieto sankcie by mali byť účinné, primerané a odrádzajúce.*

64. Podľa čl. 3 bodu 1 Smernice č. 2009/48/ES „sprístupnenie na trhu“ je každá dodávka hračky určenej na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trhu Spoločenstva v rámci obchodnej činnosti, či už za platbu alebo bezplatne.

65. Podľa čl. 3 bodu 6 Smernice č. 2009/48/ES „distribútor“ je každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje hračku na trhu.

66. Podľa čl. 3 bodu 7 Smernice č. 2009/48/ES „hospodárske subjekty“ sú výrobca, splnomocnený zástupca, dovozca a distribútor.

67. Podľa čl. 3 bodu 11 Smernice č. 2009/48/ES „posudzovanie zhody“ je postup preukázania, či boli splnené konkrétne požiadavky týkajúce sa hračky.

68. Podľa čl. 3 bodu 12 Smernice č. 2009/48/ES „orgán posudzovania zhody“ je subjekt vykonávajúci činnosti posudzovania zhody vrátane kalibrácie, skúšania, osvedčovania a inšpekcie.

69. Podľa čl. 20 bodu 4 Smernice č. 2009/48/ES osvedčenie o typovej skúške ES zahŕňa odkaz na túto smernicu, farebný obrázok a jasný opis hračky vrátane rozmerov a zoznam uskutočnených testov spolu s príslušným protokolom o skúške. Osvedčenie o typovej skúške ES sa preskúma vždy, keď je to potrebné, najmä v prípade zmeny výrobného procesu, surovín alebo častí hračky, v každom prípade však každých päť rokov. Osvedčenie o typovej skúške ES sa stiahne, ak hračka nespĺňa základné požiadavky stanovené v článku 10 a v prílohe II. Členské štáty zabezpečia, aby ich notifikované orgány neudelili osvedčenie o typovej skúške ES pre hračky, v prípade ktorých už bolo nejaké osvedčenie odmietnuté alebo stiahnuté.

70. Podľa čl. 51 Smernice č. 2009/48/ES *členské štáty stanovia pravidlá týkajúce sa sankcií pre hospodárske subjekty, ktoré môžu zahŕňať trestné sankcie za vážne porušenia, uplatniteľné na prípady porušenia vnútroštátnych ustanovení prijatých na základe tejto smernice, a prijímajú všetky potrebné opatrenia na zabezpečenie vykonávania týchto pravidiel. Tieto sankcie musia byť účinné, primerané a odrádzajúce a môžu sa zvýšiť, ak príslušný hospodársky subjekt už v minulosti podobným spôsobom porušil ustanovenia tejto smernice.* Členské štáty oznámia tieto ustanovenia Komisii do 20. júla 2011 a bezodkladne ju informujú o každej zmene a doplnení týchto ustanovení.

71. *Podľa § 6 ods. 1 veta pred bodkočiarkou zákona o ochrane spotrebiteľa na trh možno uviesť, ponúkať alebo predávať len bezpečné výrobky.*

**II.** Podľa § 4 ods. 1 zákona štátnej kontrole vnútorného trhu Slovenská obchodná inšpekcia kontroluje vnútorný trh podľa § 2 a *podľa osobitných predpisov.*

73. Podľa § 4 ods. 2 písm. d) a e) zákona štátnej kontrole vnútorného trhu Slovenská obchodná inšpekcia pri kontrole vnútorného trhu u fyzických osôb a právnických osôb predávajúcich alebo dodávajúcich výrobky na vnútorný trh alebo poskytujúcich služby (ďalej

len „kontrolované osoby“)

- d) zabezpečuje skúšky na overenie bezpečnosti a kvality výrobkov,
- e) informuje verejnosť o nebezpečenstve ohrozenia života alebo zdravia ľudí predajom nebezpečných výrobkov.

#### V. Konanie na správnom súde a právne posúdenie veci správnym súdom

74. Správny súd po oboznámení sa s obsahom spisového materiálu a administratívneho spisu správneho orgánu, preskúmal napadnuté rozhodnutia oboch stupňov, ako i postup predchádzajúci ich vydaniu v medziach žalobného návrhu a podstatných žalobných bodov (§ 134 ods. 1 SSP, § 183 SSP). nezistiac existenciu tzv. väd trestania uvedených v § 195 SSP. ktorá by správny súd oprávňovala preskúmať napadnuté rozhodnutie nad rozsah uplatnených žalobných bodov, za splnenia procesných podmienok (§ 107 ods. 2 SSP a § 137 ods. 4 SSP). vec prejednal bez nariadenia pojednávania a dospel k záveru o nedôvodnosti žaloby.

75. Predmetom konania pred správnym súdom je v nadväznosti na obsah žalobných bodov preveriť správnosť použitia právneho predpisu pri vyvedení deliktuálnej zodpovednosti žalobcu a uložení mu sankcie podľa § 23 ods. 1 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, a to v súvislosti s časovou pôsobnosťou predmetného zákona ako i v súvislosti s podradením osoby žalobcu pod zodpovedný subjekt v súvislosti s jeho postavením v reťazci hospodárskych subjektov, ktoré možno na základe zákona o bezpečnosti hračiek administratívne potrestať za porušenie zákonom stanovených povinností. Ďalej je pre správny súd nastolená otázka identifikácie, resp. dostatočného vymedzenia deliktuálneho správania žalobcu v nadväznosti na splnenie podmienok na vyvedenie deliktuálnej zodpovednosti žalobcu na základe dostatočného zistenia skutkového stavu veci, spočívajúceho v nespochybniteľnom konštatovaní zdravotnej nebezpečnosti predmetnej hračky, v trvaní protiprávneho konania, ako i v neposlednom rade, v preskúmaní dodržania procesných práv žalobcu v predmetnom administratívnom konaní.

76. Z obsahu administratívneho spisu a správnej žaloby vyplýva, že nosným argumentom žalobcu, spochybňujúcim aplikáciu zákona o bezpečnosti hračiek pri ukladaní predmetnej pokuty, bolo tvrdenie, že žalobcu ako zodpovedný subjekt nebolo možné podradiť pod definíciu osoby stojacej v obchodnom reťazci ako „distribútor“, a preto mal žalovaný ako i prvostupňový správny orgán vyhodnotiť zistený skutkový stav ako porušenie § 6 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa - ponuka nebezpečných výrobkov a uložiť sankciu podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa.

77. Z inšpekčného záznamu zo dňa 17.08.2017 vyplýva, že v ponuke žalobcu sa nachádzalo 38 kusov v zázname a v preskúmaných rozhodnutiach špecifikovaných troch typov hračiek - bábik, pričom u rovnakých typov na základe výsledkov laboratórnych skúšok



realizovaných na objednávku Ústredného inšpektorátu SOI. boli zistené nadlimitné množstvá ftalátov (konkrétne v plastovej hlave predmetných bábik) so záverom, že nevyhovujú požiadavkám Nariadenia komisie č. 552/2009, ktorými sa dopĺňa nariadenie EP a Rady č. 1907/2006/REACH na obsah ftalátov.

78. Ftaláty sú chemické látky, ktoré sa okrem iného používajú v hračkách na zmäkčovanie PVC, z ktorého sú hračky vyrobené. Napríklad bis (2 - etylhexyl) ftalát - DEHP je podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. V. EÚ L 353. 31.12.2008) v platnom znení, klasifikovaný ako látka reprodukčne toxická.

79. Na základe článku 288 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (bývalého článku 246 ZES) uvedené nariadenie má všeobecnú platnosť, je záväzný vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľný vo všetkých členských štátoch, pričom na základe čl. 7 ods. 2 Ústavy SR má prednosť pred zákonmi Slovenskej republiky a je priamo aplikovateľný. To znamená, že na jeho vykonanie nebolo potrebné prijať zákon.

80. Zákon o bezpečnosti hračiek nadobudol účinnosť dňa 1. marca 2012 a prebral okrem iného aj Smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES z 18. júna 2009 o bezpečnosti hračiek, ktorá bola zverejnená v Úradnom vestníku EÚ zo dňa 30.06.2009. Podľa uvedenej smernice hračky takisto podliehajú smernici o všeobecnej bezpečnosti výrobkov a na odvetvie hračiek sa vzťahuje aj Nariadenie č. 765/2008.

81. Chemická látka, ktorá je klasifikovaná ako karcinogénna, mutagénna alebo poškodzujúca reprodukciu podľa osobitného predpisu, sa nesmie používať v hračke, jej častiach alebo v mikroštruktúralne odlišných častiach hračky (príloha č. 2 ods. 3 písm. c) k zákonu o bezpečnosti hračiek). Hračky nesmú obsahovať zmesi, ktoré sú nebezpečné podľa osobitného predpisu, alebo látky spĺňajúce kritériá tried alebo kategórií nebezpečnosti ustanovených v osobitnom predpise v množstvách, ktoré môžu poškodiť zdravie detí (príloha č. 4 písm. c) k zákonu o bezpečnosti hračiek). Uvedený zákaz je stanovený ako v prílohe č. 2 ods. 3 zákona o bezpečnosti hračiek, tak i v prílohe č. 4 uvedeného zákona a v oboch prípadoch vychádza z kategórií a kritérií nebezpečnosti látok ustanovených v Nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008. Preto je vo vzťahu k tolerovateľnosti spomenutých nebezpečných látok v predmetných hračkách v súvislosti s časovou pôsobnosťou zákona o bezpečnosti hračiek irelevantné, kedy boli predmetné hračky po prvýkrát uvedené na trh Spoločenstva. Len na margo správny súd s prihliadnutím na okolnosti prípadu uvádza, že z dátumu vykonania kontrolných skúšok tých istých typov hračiek, v priebehu mesiacov november 2016 pre typ výrobku Bábika „Sparkle girl“, NO.6669 ABCD, N: 000180, máj 2017 pre typ výrobku Bábika „BEAUTIFUL GIRL FASHION SWEET“. NO.6805, marec 2017 pre typ výrobku Bábika „DIVERSITY Fashion“,

No. 8101 A, a zo zistenia rovnakého typu hračiek v ponuke žalobcu v auguste 2017 vyplýva, že s najväčšou pravdepodobnosťou boli predmetné hračky uvedené na trh po 20. júli 2011.

82. Dôkazné bremeno ku skutočnosti, či bola predmetná hračka uvedená na trh do 20. júla 2011, v zmysle § 28 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek zaťažuje žalobcu. Žalobca skutočnosť, že by bola predmetná hračka uvedená na trh do 20. júla 2011 nepreukázal. Dátum uvedenia predmetných hračiek na trh Spoločenstva v zmysle § 28 ods. 1 a 2 zákona o bezpečnosti hračiek nepreukazuje ani nadobúdaci doklad k uvedeným výrobkom (dodací list č. 20170044 vystavený dňa 28.07.2017 dodávateľom žalobcu, obchodnou spoločnosťou CCJ Invest s.r.o., Konventná 7, Bratislava. IČO: 35 857 854), ktorý na základe opatrenia prijatého orgánom dozoru pri výkone kontroly v prevádzke žalobcu, žalobca zaslal emailom Krajskému inšpektorátu SOI - Trnava.

83. V súvislosti so žalobcom poukazovaným názorom najvyššieho súdu, uvedeným v rozsudku sp. zn. 6Sžo/64/2014 zo dňa 2. júna 2015, správny súd uvádza, že v predmetnom rozsudku sa najvyšší súd k prednostnému použitiu zákona o ochrane spotrebiteľa pri sankcionovaní predaja nebezpečného výrobku - hračky pred použitím zákona o bezpečnosti hračiek nevyjadril, ani zároveň použitie zákona o bezpečnosti ako lex specialis nevylúčil, hoci to v uvedenej veci žalobca namietal. Navyše zo skutkových okolností tam riešeného prípadu vyplýva, že nebezpečnosť hračky spočívala v technickej závadnosti hračky v ponuke účastníka správneho konania, zistenej na základe protokolu o skúške zo dňa 07.11.2012, t. j. nebola naplnená skutková podstata predpokladaná porušením zákazu vyplývajúceho z ustanovenia § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek. Z uvedeného dôvodu nemožno a priori a bez ďalšieho posudzovať správnosť použitia trestnej normy v preskúvanom administratívnom konaní len podľa záverov vyplývajúcich z vyššie uvedeného rozsudku najvyššieho súdu, prípadne z rozsudkov v obdobných veciach.

84. Pokiaľ ide o vymedzenie pojmu „distribútor“, tento je pre účely zákona o bezpečnosti hračiek potrebné vykladať v kontexte s účelom sledovaným týmto zákonom a v nadväznosti na výklad tohto pojmu obsiahnutý v relevantnej európskej legislatíve pre oblasť bezpečnosti hračiek. Zákon o bezpečnosti hračiek bol prijatý za účelom implementácie Smernice 2009/48/ES o bezpečnosti hračiek, s cieľom zabezpečiť vysokú úroveň ochrany zdravia a bezpečnosti spotrebiteľov, najmä detí, pri súčasnom fungovaní vnútorného trhu ustanovením nových bezpečnostných požiadaviek na hračky. Z obsahu Nariadenia č. 765/2008 ako aj Smernice 2009/48/ES vyplýva, že vo vymedzení pojmov „sprístupnenie na trhu“, „distribútor“, „hospodárske subjekty“ sú kompatibilné a pre účely aplikácie právne záväzných aktov EÚ v oblasti bezpečnosti hračiek sú v definovaní zodpovedných hospodárskych subjektov jednotné.

85. Na základe uvedeného platí, že distribútorom je každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje hračku na trhu.

pričom sprístupnením na trhu je každú dodávku hračky určenej na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trhu Spoločenstva v rámci obchodnej činnosti, či už za odplatu alebo bezplatne.

86. Vzhľadom k tomu, že žalobca v rámci svojej obchodnej činnosti ponúkal na predaj konečnému spotrebiteľovi predmetné hračky, t. j. dodával ich na spotrebu, spĺňa znaky hospodárskeho subjektu v postavení distribútora. Rovnako možno konštatovať, že žalobca je ako distribútor súčasťou dodávateľského reťazca, a to na pozícii priameho dodávateľa hračiek konečnému spotrebiteľovi. Preto možno prijať záver, že na základe obchodnej činnosti žalobcu, možno ho podradiť pod definíčné znaky statusu distribútora, a teda možno od neho požadovať plnenie povinností vyplývajúcich mu zo zákona o bezpečnosti hračiek a príslušnej európskej legislatívy pre oblasť bezpečnosti hračiek.

87. V súvislosti s poukazom žalobcu, že na zistený skutkový stav - ponuka nebezpečného výrobku a na následné vyvodenie administratívnej zodpovednosti žalobcu, mala byť použitá zákonná úprava podľa zákona o ochrane spotrebiteľa ( zákon č. 250/2007 Z. z.), správny súd uvádza, že zákon v oblasti ochrany zdravia spotrebiteľov možno aplikovať všeobecne, rovnako pod neho možno subsumovať i povinnosti dodávateľov uvádzať na trh a ponúkať na spotrebu len bezpečné výrobky. Avšak v čase zistenia protiprávneho konania orgánom dozoru (dňa 17.08.2017) bol zákon o bezpečnosti hračiek účinný už viac ako päť rokov, čo je dôvodom, pre ktorý orgány dozoru kontrolovali dodržiavanie zákonných podmienok sprístupňovania hračiek na vnútornom trhu všetkými hospodárskymi subjektami v rámci dodávateľského reťazca za účelom naplnenia cieľa sledovaného zákonom o bezpečnosti hračiek a príslušnou legislatívou EÚ v oblasti ochrany zdravia spotrebiteľov a bezpečnosti hračiek, ktoré sú vo vzťahu k zákonu o ochrane spotrebiteľa špeciálnou právnou úpravou (lex specialis). V preskúmvanej veci je dôležité, že pokuta za zistené protiprávne konanie žalobcu bola posudzovaná a ukladaná len podľa lex specialis pre danú oblasť bezpečnosti hračiek a nebola ukladaná aj podľa všeobecnej právnej úpravy - podľa zákona o ochrane spotrebiteľa, nakoľko takýmto postupom by bola porušená základná zásada trestania ne bis in idem, spočívajúca v zákaze postrestania dvakrát v tej istej veci.

88. V súvislosti s námietkou žalobcu, spochybňujúcou totožnosť obsahu nebezpečných látok v konkrétnych hračkách ponúkaných žalobcom na predaj s obsahom nameraných nebezpečných ftalátov. posudzovaných kontrolnou skúškou akreditovaným skúšobným laboratóriom na zadanie žalovaného, správny súd uvádza, že ES vyhlásenia o zhode hračky s uplatniteľnými požiadavkami Smernice ES 2009/48/ES, ako aj opatrenie hračky označením CE, ktoré vyjadruje zhodu s typom opísaným v ES certifikáte o skúške typu a splnenie požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2 ZBH. je založené na posudzovaní typu hračky, a nie na posudzovaní každej jednej hračky osobitne. Zhoda s typom založená na vnútornej kontrole výroby je postupom posudzovania zhody, pri ktorom výrobca zaručuje a vyhlasuje, že hračka je v zhode s typom opísaným v ES certifikáte o skúške typu a spĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2 ZBH. Zákon o bezpečnosti hračiek v súlade s vyššie uvedenou európskou

legislatívou pre oblasť bezpečnosti hračiek ukladá výrobcovi povinnosť prijať všetky opatrenia potrebné na to, aby sa výrobným procesom a jeho monitorovaním zabezpečila zhoda vyrábaných hračiek so schváleným typom opísaným v ES certifikáte o skúške typu a s požiadavkami podľa § 3 a prílohy č. 2 ZBH, pričom výrobca má povinnosť informovať notifikovanú osobu, ktorá má technickú dokumentáciu týkajúcu sa ES certifikátu, o skúške typu o všetkých zmenách schváleného typu, ktoré môžu ovplyvniť zhodu hračky s požiadavkami podľa § 3 a prílohy č. 2. alebo s podmienkami platnosti ES certifikátu o skúške typu. ***V prípade týchto zmien je výrobca povinný zabezpečiť vykonanie dodatku k pôvodnému ES certifikátu o skúške typu notifikovanou osobou.*** Uvedený postup má zaručiť, že okrem zabezpečenia uvedenia a sprístupnenia bezpečných hračiek na vnútorný trh, výsledky kontroly bezpečnosti hračiek vykonávané orgánmi dozoru využitím kontrolnej skúšky môžu slúžiť ako podklad pre opatrenia potrebné na stiahnutie zdravotne a bezpečnostne nevyhovujúceho typu hračky z trhu a pre prípadné vyvodenie zodpovednosti pre zainteresované hospodárske subjekty podieľajúce sa na sprístupnení nebezpečného výrobku na trhu.

89. Na základe uvedeného možno konštatovať, že výsledky vykonanej kontrolnej skúšky o chemických vlastnostiach hračky sa nevzťahujú len na konkrétny predmet skúšky, ale na všetky hračky uvedeného vyrábaného typu hračky, pokiaľ neboli zmenené výrobné procesy predmetného typu hračky. Uvedený výklad je kompatibilný i so spôsobom zabezpečenia fungovania systému RAPEX (Rapid Alert System for Non-Food Products), rýchleho informačného systému Spoločenstva (Community Rapid Information System), ktorý zabezpečuje výmenu informácií o nebezpečných výrobkoch nepotravinového charakteru medzi Európskou komisiou, členskými štátmi Európskej únie a štátmi Európskeho hospodárskeho priestoru - Islandom, Lichtenštajnskom a Nórske kráľovstvom, na základe Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/95/ES o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSD). Taktiež tento systém rýchlej výmeny predmetných informácií o nebezpečnosti určitého typu výrobku medzi uvádzanými subjektami je realizovaný na základe informácií vkladných členskými štátmi získaných prostredníctvom notifikácií na základe vykonaných skúšok zo vzoriek odobratých výrobkov.

90. Z uvedeného dôvodu nemožno prisvedčiť námietke žalobcu, že nebola preukázaná zhoda množstva nebezpečných látok v hračkách ponúkaných žalobcom, ani ich totožnosť s typom hračiek podrobených kontrolným skúškam, pretože žalovaný sporné hračky ponúkané žalobcom na predaj nepodrobil kontrolnej laboratórnej skúške zameranej na zistenie množstva nebezpečných látok v nich obsiahnutých. Ak by mala platiť konštrukcia spôsobu kontroly bezpečnosti hračiek realizovanej orgánmi dozoru podľa výkladu žalobcu, nikdy by v praxi ani nemohla byť naplnená skutková podstata predmetného administratívneho deliktu porušenia povinnosti distribútora hračiek podľa § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, spočívajúcej v zákaze sprístupniť na trhu hračku, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2. nakoľko pred vykonaním kontrolnej skúšky obsahu nebezpečných látok v konkrétnej hračke sprístupnenej distribútorom na trhu by nemohol byť splnený predpoklad subjektívnej stránky predmetného správneho deliktu,

vedomého alebo nedbanlivého sprístupnenia nebezpečnej hračky na trhu distribútorom, ktorá bola zverejnená na internetovej stránke Slovenskej obchodnej inšpekcie ako nebezpečný výrobok.

91. Pokiaľ ide o povinnosť Slovenskej obchodnej inšpekcie, ako orgánu dozoru, informovať verejnosť o nebezpečenstve ohrozenia života alebo zdravia ľudí predajom nebezpečných výrobkov, ustanovenie § 4 zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu explicitne neustanovuje spôsob, ktorým sa majú predmetné informácie zverejňovať. Vzhľadom na súčasné technické možnosti orgánov verejnej správy, zriadiť na internete verejnosti prístupné vwebové stránky, je možné považovať za splnenie si informačnej povinnosti orgánom dozoru i zverejnenie informácie o nebezpečnosti výrobku aj na internetovej stránke Slovenskej obchodnej inšpekcie v kategórii zverejňovaných nebezpečných výrobkov zistených na národnom trhu Slovenskej republiky.

92. V tejto súvislosti správny súd nemôže prisvedčiť opodstatnenosti námietky žalobcu, že s poukazom na názory obsiahnuté v predloženej proteste prokurátora Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky v inej veci, za zverejnenie informácie o nebezpečnosti výrobku možno považovať len jej oznámenie vo verejnoprávnom médiu, t. j. v Slovenskej televízii a Slovenskom rozhlase (RTVS), ktoré sa realizuje z dôvodu plnenia si povinnosti orgánom dozoru podľa § 6 ods. 9 zákona o ochrane spotrebiteľa bezodkladne po tom, ako obdržal predmetnú informáciu na základe oznámenia povinných osôb - výrobcu, predávajúceho, dovozcu a dodávateľa.

93. Z kontextu a z účelu európskej a vnútroštátnej legislatívnej úpravy v oblasti bezpečnosti hračiek vyplýva distribútorovi povinnosť konať s náležitou starostlivosťou pri sprístupňovaní hračiek na trhu. S prihliadnutím na povinnú znalosť európskych a vnútroštátnych právnych predpisov hospodárskych subjektov v danej oblasti, v závislosti od ich úloh v dodávateľskom reťazci v rámci sprístupňovania hračiek na trh, tieto nesú zodpovednosť za to, aby sa dosiahla vysoká úroveň ochrany verejných záujmov, ktorými sú zdravie, bezpečnosť a ochrana spotrebiteľa, životného prostredia a zabezpečila sa spravodlivá hospodárska súťaž na trhu Spoločenstva. Toto sú legitímne ciele sledované vyššie uvedenými právnymi aktmi Európskeho parlamentu a Rady, ako i vnútroštátnym zákonom o bezpečnosti hračiek, a preto je namieste od hospodárskych subjektov, vrátane distribútora sprístupňujúceho hračky na trh ich dodávaním na konečnú spotrebu, spravodlivo očakávať z ich strany aktívny prístup k vyhľadávaniu spolupráce a informácií od orgánu dozoru nad vnútroštátnym trhom, namiesto toho, aby zostali pasívni s vedomím prenosu zodpovednosti za predaj nebezpečných hračiek na orgány dozoru. Hoci v zákone o bezpečnosti hračiek explicitne nie je upravená povinnosť hospodárskych subjektov sledovať vysielanie verejnoprávnych médií alebo webových stránok orgánu dozoru nad vnútorným trhom, ktoré sú zamerané na zverejnenie informácií o nebezpečnosti kontrolnej skúšky podrobených výrobkov a prijatých opatreniach na zamedzenie ich ďalšieho predaja, z podstaty zákonom stanovených povinností hospodárskym subjektom vyplýva povinnosť s primeranou

starostlivosťou zabezpečiť získanie aktuálnych informácií o bezpečnosti, resp. nebezpečnosti ponúkaných hračiek. V tomto ohľade neobstojí jednoduché spoliehanie sa distribútora na opatrenie hračky označením CE, vyjadrujúcim zhodu s typom opísaným v ES certifikáte o skúške typu a splnenie požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2 ZBH. nakoľko, ako právna úprava umožňujúca vykonanie kontrolnej skúšky hračiek orgánmi dozoru, tak i samotná prax naznačujú, že vierohodnosť opatrenia hračky označením CE nie je absolútna a je nanajvýš potrebné za účelom dosiahnutia účelu zákonnej úpravy v oblasti bezpečnosti hračiek tieto ukazovatele zhody vo vzťahu k zdravotnej neškodnosti hračiek preverovať. Uvedené platí pre orgány dozoru a s prihliadnutím na povinnosť distribútora konať s vynaložením potrebnej odbornej starostlivosti pri sprístupňovaní hračiek na trh, uvedené platí aj pre neho samotného, minimálne formou sledovania informácií zverejňovaných na obvykle prístupných internetových stránkach kompetentných orgánov dohľadu.

94. V súvislosti so skutkovou vetou výroku napadnutého rozhodnutia, identifikujúcou postihovaný protiprávny skutok, správny súd konštatuje, že tento je popísaný spôsobom, ktorý neumožňuje zameniť predmetný skutok s iným konaním žalobcu alebo s konaním inej osoby. Rovnako sú dostatočne presne popísané sporné hračky umiestnené v ponuke žalobcu, identifikované ako zdraviu nebezpečné z dôvodu nadlimitného obsahu ftalátu v hlavách predmetných bábik, ako aj ich identickosť s nebezpečnými hračkami zverejnenými na internetovej stránke orgánu dozoru nad národným trhom, [www.soi.sk](http://www.soi.sk) v časti Nebezpečné výrobky/jednotný trh EÚ v dňoch 03.01.2017, 20.06.2017 a 30.05.2017.

95. Vo vzťahu k žalobnej námietke napádajúcej neuvedenie čísla protokolov o výsledkoch skúšok predmetných typov hračiek v preskúvanom rozhodnutí žalovaného, ako podkladov pre rozhodnutie, a zároveň vo vzťahu k námietke o porušení práva žalobcu byť zo strany správneho orgánu oboznámený s podkladmi rozhodnutia o uložení pokuty (namietané porušenie ustanovení § 32 ods. 1 a § 33 ods. 2 správneho poriadku), správny súd uvádza, že v administratívnom spise sa pri výtlačkoch zverejnení z internetovej stránky [www.soi.sk](http://www.soi.sk) v časti Nebezpečné výrobky/Národný trh SR z dní 03.01.2017, 20.06.2017 a 30.05.2017 k predmetným typom hračiek, nachádzajú aj protokoly o skúške č. 16/02176 zo dňa 01.11.2016, č. 17/01068 zo dňa 05.06.2017 a č. 17/00473 zo dňa 21.03.2017, vystavené akreditovaným skúšobným laboratóriom. Tieto protokoly, konštatujúce nesúlad skúšaného materiálu s požiadavkami Nariadenia Komisie č. 552/2009, ktorým sa dopĺňa Nariadenie EP a Rady č. 1907/2006/REACH na obsah ftalátov, boli podkladom na zverejnenie informácií o nebezpečnosti skúšaných typov hračiek orgánom dohľadu nad národným trhom, avšak nie podstatným a jediným podkladom pre vyvodenie deliktuálnej zodpovednosti žalobcu v danom prípade. Z obsahu administratívneho spisu nevyplýva, že by oznámenie o nebezpečnosti predmetných hračiek na webovej stránke SOI v časti Nebezpečné výrobky/Národný trh SR bolo objektívne spochybnené alebo že by boli tieto oznámenia zverejnené na základe nesprávnych alebo nepravdivých výsledkov laboratórnych skúšok. Zároveň je potrebné mať na zreteli, že správnosť a opodstatnenosť zverejnenia predmetných výsledkov laboratórnych skúšok nie je predmetom súdneho prieskumu zákonnosti opatrení žalovaného. V prejednávacom prípade je podstatné, že podkladom pre vyvodenie deliktuálnej zodpovednosti

žalobcu podľa § 23 ods. 1 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek bola, okrem iných skutkových okolností, aj skutočnosť preukazujúca zverejnenie informácie o nebezpečnosti predmetnej hračky orgánom dozoru, na základe ktorej bolo možné vyvodiť v súvislosti s konaním žalobcu porušenie skutkovej podstaty upravujúcej povinnosť distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. d) citovaného zákona konaním žalobcu, t. j. nesprístupniť hračku na trhu, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2 citovaného zákona.

96. Pokiaľ ide o namietané porušenie práva žalobcu byť oboznámený s podkladmi rozhodnutia podľa § 33 ods. 2 správneho poriadku, správny súd konštatuje, že obsah administratívneho spisu preukazuje zákonný postup prvostupňového správneho orgánu inšpektorátu SOI. V oznámení o začatí správneho konania č. W/0518/2017 zo dňa 06.11.2017. doručenom žalobcovi dňa 26.11.2017. správny orgán poučil žalobcu o jeho práve v zmysle § 33 ods. 2 správneho poriadku oboznámiť sa s podkladmi pre rozhodnutie v začatom konaní a dal žalobcovi možnosť, aby sa v lehote ôsmich dní od doručenia oznámenia vyjadril k zisteným nedostatkom uvedeným v oznámení, k podkladom a k spôsobu ich zistenia, prípadne, aby v stanovenej lehote navrhol doplnenie dokazovania. Zároveň žalobcu poučil, že ak v stanovenej lehote uvedené možnosti nevyužije, vo veci bude rozhodnuté v súlade s § 46 správneho poriadku. Z obsahu administratívneho spisu vyplýva, že žalobca uvedené oprávnenie nevyužil, do spisu neprišiel nahliadnuť, návrh na doplnenie dokazovania nenavrhol, ani sa neoboznámil s podkladmi rozhodnutia využitím inštitútu nahliadnutia do spisu. Správny orgán prvého stupňa konal v súlade s ustanovením § 33 ods. 2 správneho poriadku a dal žalobcovi ako účastníkovi konania možnosť oboznámiť sa s podkladmi rozhodnutia pred jeho vydaním (podľa § 33 ods. 2 správneho poriadku: *„Správny orgán i e povinný dať účastníkom konania a zúčastneným osobám možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť k jeho podkladu ...“*), pričom správny poriadok neukladá správne orgánu zasielať účastníkovi konania všetky podklady rozhodnutia, s ktorých obsahom sa má právo účastník konania oboznámiť. Vzhľadom na uvedené nemožno prisvedčiť hypotetickému tvrdeniu žalobcu, že protokoly o skúškach predmetných hračiek sa nenachádzali v čase preskúmaného správneho konania v administratívnom spise. Žalobca o takomto tvrdení nepredložil žiaden dôkaz a pravdivosť tohto tvrdenia nemožno odvodiť ani zo skutočnosti, že žalovaný nezaslal predmetné protokoly o skúškach na vedomie žalobcovi, ktorý sa s ich obsahom mohol oboznámiť na základe poučenia správneho orgánu obsiahnutého v oznámení o začatí správneho konania. Ako správny súd už vyššie uviedol, tieto protokoly o skúškach boli podkladom na zverejnenie oznámenia o nebezpečnosti predmetných hračiek na webovej stránke SOI, a nie podstatným dôkazom pre vydanie rozhodnutia o uložení pokuty.

97. Žalobný dôvod napádajúci nevymedzenie trvania protiprávneho konania vo výroku preskúmaného rozhodnutia, ako aj v jeho odôvodnení, správny súd vyhodnotil ako nedôvodný.

98. Zákon o bezpečnosti hračiek ku vzniku deliktívnej objektívnej zodpovednosti podnikateľa a na naplnenie všetkých znakov skutkovej podstaty predmetného správneho deliktu nevyžaduje určité časové trvanie protiprávneho konania, ani udržiavanie protiprávneho stavu subjektom správneho deliktu. Tieto okolnosti môžu byť rozhodujúce pri určovaní výšky ukladanej peňažnej sankcie. Imperatív vyplývajúci z povinnosti podľa § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek zakazuje distribútorovi sprístupniť hračku na trhu, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2. Odhliadnuc od ostatných znakov skutkovej podstaty predmetného správneho deliktu a s prihliadnutím na účel sledovaný zákonom ako aj na okolnosti podmienené mechanizmom kontroly na zabezpečenie dodržiavania zákonom uložených povinností, možno konštatovať, že ak orgán dohľadu pri kontrole u distribútora zistí, že v jeho ponuke pre spotrebiteľa sa nachádza výrobok nespĺňajúci požiadavky zákona, je zrejmé, že distribútor svojím konaním porušil zákaz vyjadrený v návetí citovaného ustanovenia „nesmie sprístupniť na trh“.

99. Pokiaľ ide o vymedzenie trvania protiprávneho konania v odôvodnení výšky pokuty podľa § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek, je potrebné uviesť, že uvedené ustanovenie okolností zohľadňované pri určovaní výšky pokuty vymenúva demonštratívne. Z uvedeného dôvodu by mal správny orgán zohľadniť trvanie protiprávneho stavu, pokiaľ sú zrejmé z okolností prípadu a zisteného skutkového stavu. Z obsahu administratívneho spisu vyplýva, že žalobca predložil dodací list č. 20170044 vystavený dňa 28.07.2017 dodávateľom žalobcu, ktorým preukazoval nadobudnutie sporných hračiek. Vzhľadom k tomu, že dodanie uvedeného predmetu predaja sa malo udiť len necelý mesiac pred zistením porušenia povinnosti podľa § 7 ods. 1 písm. d) ZBH (krátke časové trvanie) a vzhľadom k tomu, že pri kontrole boli prijaté orgánom dozoru okamžité opatrenia na stiahnutie nebezpečných hračiek z trhu a na zabezpečenie vrátenia predaných hračiek oproti zaplatenej kúpnej cene, nebolo potrebné pri odôvodnení výšky pokuty osobitne prihliadať na trvanie protiprávneho konania.

100. Ustanovenie § 23 ods. 1 ZBH upravuje rozpätie peňažnej pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej z ustanovenia § 7 ods. 1 písm. d) citovaného zákona v rozmedzí od 1500 Eur do 50 000 Eur, pričom v prejednávanom prípade bola žalobcovi uložená pokuta vo výške štvornásobku spodnej hranice zákonom stanovenej spodnej hranice peňažnej pokuty (6 000,- Eur). S výškou uloženej peňažnej pokuty sa správne orgány oboch stupňov dostatočne vysporiadali, pričom prihliadli na počet druhov nebezpečných hračiek v ponuke žalobcu pre spotrebiteľa, na celkové množstvo predmetného tovaru v ponuke žalobcu, ako aj na predmet chránený zákonom o bezpečnosti hračiek (zdravie a bezpečnosť detí, ako najslabšej a najzraniteľnejšej skupiny spotrebiteľov, ktorým je hračka ako predmet ponuky určená) a v neposlednom rade správne orgány prihliadli aj na účel administratívneho trestania vyjadrený nie len funkciou represívnu, ale aj naplnením jeho účelu v rovine individuálnej a generálnej prevencie. Z odôvodnenia preskúmaného rozhodnutia vyplýva, že žalovaný pri odôvodnení výšky uloženej pokuty nevybočil z medzí správnej úvahy, prihliadol na účel sledovaný zákonom o bezpečnosti hračiek a osobitnú povahu objektu chráneného týmto zákonom. Možno konštatovať, že sumu uloženej pokuty vo výške blízkej dolnej hranici určenej zákonom, zodpovedá zistenému skutkovému stavu a nie je pre žalobcu likvidačná.



101. Správny súd s prihliadnutím na podstatné žalobné body po vykonaní súdneho prieskumu zákonnosti rozhodnutí správnych orgánov oboch stupňov a postupu predchádzajúceho ich vydaniu nezistil také závažné porušenie zákona, práv a právom chránených záujmov žalobcu, na základe ktorých by bolo možné vyhovieť žalobnému petitu. a preto žalobu ako nedôvodnú zamietol (§ 190 SSP).

102. O trovách konania rozhodol správny súd podľa § 168 SSP a v konaní úspešnému žalovanému trovy konania nepriznal, pretože z obsahu spisu nevyplýva, že by mu trovy konania vznikli, pričom orgánu štátnej správy, ktorým žalovaný nepochybne je, možno priznať trovy konania iba výnimočne.

103. Toto rozhodnutie senát Krajského súdu v Trnave prijal pomerom hlasov 3:0 (§ 139 ods. 4 SSP).

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustná kasačná sťažnosť, ktorú je možné podať prostredníctvom Krajského súdu v Trnave na Najvyšší súd Slovenskej republiky v lehote 30 dní od jeho doručenia (§ 443 ods. 2 písm. a/ SSP). Zmeškanie lehoty na podanie kasačnej sťažnosti nemožno odpustiť (§ 443 ods. 5 SSP).

Kasačná sťažnosť proti tomuto rozhodnutiu má odkladný účinok (§ 446 ods. 2 písm. a/ SSP).

V kasačnej sťažnosti sa musí okrem všeobecných náležitostí podania podľa § 57 uviesť

- a) označenie napadnutého rozhodnutia,
- b) údaj, kedy napadnuté rozhodnutie bolo sťažovateľovi doručené,
- c) opísanie rozhodujúcich skutočností, aby bolo zrejmé, v akom rozsahu a z akých dôvodov podľa § 440 sa podáva (ďalej len „sťažnostné body“),
- d) návrh výroku rozhodnutia (sťažnostný návrh). (§ 445 ods. I SSP)

Sťažnostné body možno meniť len do uplynutia lehoty na podanie kasačnej sťažnosti (§ 445 ods. 2 SSP).

Kasačnú sťažnosť možno odôvodniť len tým, že krajský súd v konaní alebo pri rozhodovaní porušil zákon tým, že

- a) na rozhodnutie vo veci nebola daná právomoc súdu v správnom súdnictve.
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako účastník konania, nemal procesnú subjektivitu,
- c) účastník konania nemal spôsobilosť samostatne konať pred krajským súdom v plnom rozsahu a nekonal za neho zákonný zástupca alebo procesný opatrovník,
- d) v tej istej veci sa už skôr právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už skôr začalo konanie,
- e) vo veci rozhodol vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený krajský súd,
- f) nesprávnym procesným postupom znemožnil účastníkovi konania, aby uskutočnil jemu patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces.
- g) rozhodol na základe nesprávneho právneho posúdenia veci.
- h) sa odklonil od ustálenej rozhodovacej praxe kasačného súdu.
- i) nerešpektoval záväzný právny názor, vyslovený v zrušujúcom rozhodnutí o kasačnej

sťažnosti alebo

j) podanie bolo nezákonne odmietnuté. (§ 440 ods. 1 SSP)

Dôvod kasačnej sťažnosti uvedený v odseku 1 písm. g) až i) sa vymedzí tak, že sťažovateľ uvedie právne posúdenie veci, ktoré pokladá za nesprávne, a uvedie, v čom spočíva nesprávnosť tohto právneho posúdenia. Dôvod kasačnej sťažnosti nemožno vymedziť tak, že sťažovateľ poukáže na svoje podania pred krajským súdom (§ 440 ods. 2 SSP).

Sťažovateľ musí byť v konaní o kasačnej sťažnosti zastúpený advokátom. Kasačná sťažnosť a iné podania sťažovateľa musia byť spísané advokátom. Tieto povinnosti neplatia, ak má sťažovateľ, jeho zamestnanec alebo člen, ktorý za neho na kasačnom súde koná alebo ho zastupuje, vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa; ide o konania o správnej žalobe podľa § 6 ods. 2 písm. c) a d); je žalovaným Centrum právnej pomoci (§ 449 ods. 1 a 2 SSP).

V Trnave dňa 9. októbra 2019

**Mgr. Monika Kadlicová**  
predsedníčka senátu

**JUDr. Róbert Foltán**  
sudca

**JUDr. Ľubomír Bundzel**  
sudca

Za správnosť vyhotovenia: ...